



تلاوت کی فضیلت

# I Benefici Della Lettura DEL QURAN

(ITALIAN)



Sheikh-e-Tariqat Amir Ahl-e-Sunnat  
Il fondatore di Dawat-e-Islami, Allama Moulana Abu Bilal

**MUHAMMAD ILYAS**

Attar Qadiri Razavi



تلاوت کی فضیلت

# I Benefici Della Lettura Del Quran



Questo opuscolo è stato scritto da Muhammad Ilyas Attar Qadiri Razavi داعیۃ تہذیب کائنات کے عالمیہ il fondatore di Dawat-e-Islami. La Majlis traduzione (di Dawat-e-Islami) ha tradotto questo opuscolo in italiano. Se trovate errori nella traduzione o nella composizione, siete pregati di contattare la Majlis traduzione ed otterrete una ricompensa spirituale.

**Presentato Dal: Majlis-e-Tarajim (Dawat-e-Islami)**

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

**UAN:** ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 1262

**Email:** ✉ translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Dua per leggere un libro

Recitate la seguente Dua (supplica) prima di leggere un libro religioso o ricevere una lezione islamica e, *إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ*, (se Allah *عَزَّوَجَلَّ* lo vuole), vi ricorderete ciò che avrete imparato:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Traduzione

Ya Allah *عَزَّوَجَلَّ*! Apri le porte che conducono verso la conoscenza e la saggezza, ed abbi pietà di noi. O Colui che è il più Onorevole e Magnifico!

*(Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40)*

**Nota:** recitate anche il Durud Sharif prima e dopo questa Dua.

## Contenuti

### I Benefici Della Lettura Del Quran

Dua per leggere un libro .....	ii
La Virtù Di Recitare Il Durud Sharif.....	1
La Nobiltà Di Un Amante Del Sacro Quran.....	2
Per Ogni Lettera Del Quran Dieci Buone Gesta.....	3
La Persona Migliore .....	3
Il Quran Ci Salverà E Ci Porterà In Paradiso.....	4
La Ricompensa Di Imparare Un Versetto Del Quran.....	4
La Ricompensa Di Insegnare Un Versetto.....	5
La Ricompensa Aumenterà Fino Al Giorno Del Giudizio .....	5
Memorizzò 15 Capitoli Nel Grembo Della Madre.....	5
21 Madani Fiori Riguardo Il Quran .....	7
Il Madani Bambino Rivelò Il Segreto .....	12
È Obbligatorio Per Ogni Musulmano Recitare Il Sacro Quran Correttamente E Astenersi Dalla Recitazione Errata.....	14
Il Prestigio Dei Madani Bambini Che Recitano Il Quran.....	14
14 Madani Fiori Riguardo La Sajda-E-Tilawah .....	15
Per soddisfare le proprie esigenze.....	19

## I Benefici Della Lettura Del Quran

Le 14 Ayat-E-Sajda.....	19
9 Madani Fiori Su Come Toccare Il Quran .....	21
Una Madani richiesta agli editori .....	23
Quattro Madani Fiori Sulla Sacra Traduzione Del Quran.....	25
Due Madani Fiori Sulla Sepoltura E Sommersione Delle Pagine del Quran .....	27
Otto Madani Fiori Eterogenei .....	28
Cinque Madani Fiori Riguardo La Isale Sawab.....	31
Metodo Dell'isale Sawab .....	32
Metodo Della Fatiha .....	32
La Supplica Per L'isale Sawab .....	36
Indossare Il Turbante: 17 Madani Fiori.....	37

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

## I Benefici Della Lettura Del Quran

Satana vi impedirà di leggere questo opuscolo, facendovi distrarre in altre cose. Voi, comunque, provate a leggerlo tutto e **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** scoprirete di sicuro molti benefici sulla lettura del Quran.

### La Virtù Di Recitare Il Durud Sharif

Il consolatore dei cuori, la Pietà per l'Universo, il Nobile misericordioso Profeta **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** ha affermato: “Recitate il Durud Sharif su di me e avrete il Noor (luce) sul Ponte di Siraat. A coloro che recitano il Durud Sharif su di me ottanta volte ogni Venerdì gli saranno perdonati i peccati di ottant’anni”. (*Mu'jam Saghir, pag. 320, Hadis 5191*)

*Spero che gli insegnamenti del Quran diventino comuni  
Su tutte le altre bandiere, possa prevalere la bandiera dell'Islam*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## La Nobiltà Di Un Amante Del Sacro Quran

Sayyiduna Sabit Bunani قُدِّيسَ سَيِّدُهُ التَّوْرَانِي leggeva l'intero Quran ogni giorno. Faceva il digiuno tutti i giorni e trascorrevano le notti in piedi a pregare. Quando passava vicino ad una Moschea pregava sempre due rakat per salute della Moschea (tahiyyat-ul-masjid). Rivelando le benedizioni concesse a lui, Egli رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ affermò: “Ho completato la lettura del Quran vicino a ogni pilastro della grande Moschea e ogni volta ho pianto chiedendo perdono ad Allah عَزَّوَجَلَّ”.

Egli رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ aveva un amore particolare per la preghiera e per la lettura del Quran. Egli رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ ha ricevuto delle benedizioni che vorrebbero ottenere tutti. Quando Egli رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ morì, durante la sua sepoltura, improvvisamente un mattone scivolò dentro la tomba e quando andarono a riprenderlo, la gente rimase sbalordita: Sayyiduna Sabit Bunani قُدِّيسَ سَيِّدُهُ التَّوْرَانِي era in piedi dentro la sua tomba e stava pregando!

Le persone chiesero ai suoi familiari il motivo di tanta grazia. Sua figlia raccontò: “Mio padre tutti i giorni supplicava ad Allah عَزَّوَجَلَّ: “Se ci sarà qualcuno al quale tu darai la possibilità di pregare nella tomba, fa in modo che anch’io riceva questo dono”. Inoltre, è stato raccontato che quando la gente passava vicino alla sua tomba si udiva la lettura del Quran. (*Hilyat-ul-Auliya*, vol. 2, pag. 362 to 366) Che Allah عَزَّوَجَلَّ abbia misericordia di lui e per il suo onore perdoni i nostri peccati.

أَمِينٌ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

## Per Ogni Lettera Del Quran Dieci Buone Gesta

Il Sacro Quran è l'insieme delle sacre parole di Allah ﷺ. Leggerlo, insegnarlo, impararlo e ascoltarlo sono tutte cose con cui si ottengono buone gesta. Leggendo una lettera del Quran si ricevono dieci buone gesta. Dunque, il Santo Profeta ﷺ ha affermato: “Colui che leggerà una lettera del libro di Allah ﷺ riceverà un buon gesto che è pari a dieci buone gesta. Io non affermo che Alif-Lām-Mīm (آلَم) è una lettera, ma (ا) è una lettera, (لام) ne è un'altra e (ميم) un'altra ancora. (Jami' Tirmizi, vol. 4, pag. 417, hadis 2919)

*O Misericordioso Allah ﷺ! Donami la virtù di recitare il Quran*

*Pulisci il mio cuore dall'inquinamento dei peccati*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## La Persona Migliore

Il Nobile Profeta ﷺ ha affermato:

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

**“La persona migliore tra voi è quella che impara a leggere il Quran e poi lo insegna agli altri”.** (Sahih Bukhari, Vol. 3, pag. 410, hadis 5027)

Sayyiduna Abu 'Abdul-ur-Rahman Sulami رضى الله تعالى عنه insegnava il Quran in Moschea, egli dichiarò: “Questa affermazione del Nobile Profeta ﷺ mi trattiene in Moschea”. (Faid-ul-Qadir, vol. 3, pag. 618, hadis 3983)

I Benefici Della Lettura Del Quran

*O mio Signore, fammi imparare a memoria il Quran  
Dammi la forza di camminare secondo i principi del Quran*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Il Quran Ci Salverà E Ci Porterà In Paradiso

Sayyiduna Anas رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ narra che il Santo Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha affermato: “La persona che impara, insegna e segue i principi del Quran, nel Giorno del Giudizio il Quran la salverà e la porterà in Paradiso”. (*Mujam Kabir, vol. 10, pag. 198, Hadis 10450; Tarikh Dimishq, vol. 41, pag. 3*)

*O mio Allah ! Donami l'amore per la lettura del Quran  
Concedimi il dono di morire martire all'ombra della Cupola Verde*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## La Ricompensa Di Imparare Un Versetto Del Quran

Sayyiduna Anas رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ha riportato: “Colui che impara un versetto del Quran o una Sunnah, il Giorno del Giudizio Allah عَزَّ وَجَلَّ gli preparerà una ricompensa che non sarà data a nessun altro”. (*Jam-ul-Jawami, Vol. 7, pag. 281, hadis 22454*)

*Donami la passione di leggere il Quran ogni momento  
Fa in modo che non dica più cose inutili*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## La Ricompensa Di Insegnare Un Versetto

Sayyiduna Usman ibn Affan رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ ha sentito affermare il Santo Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: “Colui che insegna un versetto del Quran riceve il doppio della ricompensa di colui che lo impara”. Hazrat Sayyiduna Anas رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ ha riportato un’affermazione del Nobile Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: “Chi insegna un versetto del Quran, continuerà a ricevere ricompensa finché quel versetto sarà recitato”. (*Jam-ul-Jawami, Vol. 7, pag. 282, hadis 22455-22456*)

*O Allah! Donami la voglia per la lettura del Quran*

*Perdona ogni mio errore, o Misericordioso Allah!*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## La Ricompensa Aumenterà Fino Al Giorno Del Giudizio

Il Santo Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha affermato: “Colui che insegna un versetto del Quran o insegna una lezione sull’Islam, Allah عَزَّوَجَلَّ gli aumenterà la ricompensa fino al Giorno del Giudizio”. (*Tarikh Dimishq, Vol. 59, pag. 290*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Memorizzò 15 Capitoli Nel Grembo Della Madre

Una domanda molto interessante, con una risposta che fa crescere la fede, è presente nelle Malfuzat-e-Ala Hazrat.

**Domanda:** C'è un'età specifica per fare il rituale della بِسْمِ اللّٰهِ (leggere il Quran per la prima volta) nella Sharia?

**Risposta:** “Nella Sharia non è specificato quando si dovrebbe iniziare a leggere il Quran, ma gli studiosi (islamici) hanno detto che si dovrebbe farlo quando il bambino ha l'età di 4 anni, 4 mesi e 4 giorni”. Quando Sayyiduna Sheikh Khwajah Qub-ul-aq wad-Din Bakhtiyar Kaki رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ compì 4 anni, 4 mesi e 4 giorni, venne organizzata una cerimonia per fare la بِسْمِ اللّٰهِ e furono invitate tante persone, tra le quali fu invitato anche Sayyiduna Sheikh Khwajah Ghareeb Nawaz . Quando Khawajah Ghareeb Nawaz رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ volle cominciare a far leggere la بِسْمِ اللّٰهِ, ebbe un Ilham<sup>1</sup> che stava arrivando Hamid-ud-din Nagori e sarebbe stato Lui a far leggere la بِسْمِ اللّٰهِ al bambino.

Dall'altra parte, anche Hamid-ud-din Nagori ricevette un Ilham di dover andare a far leggere la بِسْمِ اللّٰهِ a una creatura. Quando venne detto al bambino "Figliolo, leggi بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ". Sayyiduna Sheikh Khwajah Qub-ul-aq wad-Din Bakhtiyar Kaki رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ iniziò a recitare اَعُوذُ بِاِ اللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِیْمِ arrivando a leggere 15 capitoli a memoria del Quran.

Sayyiduna Sheikh Khwajah Ghareeb Nawaz e Hamid-ud-din Nagori chiesero a lui di continuare, ma il bambino rispose:

---

<sup>1</sup>Ilham, una rivelazione ispirata da Allah عَزَّوَجَلَّ, da non confondere con la profezia per i Profeti

“Nella pancia della madre ho imparato solo 15 capitoli (la metà del Sacro Quran), perché mia madre sapeva a memoria solo 15 capitoli durante la gravidanza, che ho memorizzato anche io”.

*(Malfuzate Ala Hazrat, pag.481)*

Che Allah ﷺ abbia misericordia su di lui e per il suo onore perdoni i nostri peccati.

أَمِينٌ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

Purtroppo, per la poca conoscenza della cultura dell'Islam, gran parte dei musulmani oggi non sa come leggere, imparare, ascoltare, toccare, recitare e neanche come tenere tra le mani il Sacro Quran. Con l'intenzione di ampliare la conoscenza dei musulmani e ricevere la ricompensa spirituale, cercherò di riportare dei fiori riguardanti il Quran.

## 21 Madani Fiori Riguardo Il Quran

1. Amir-ul-Muminin, Sayyiduna Umar-al-Faruq رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ baciava il Quran tutti i giorni e affermava che questa è la promessa del mio Creatore ﷺ e il Suo libro. *(Dur-re-Mukhtar, vol. 9, pag. 634)*
2. Prima di cominciare a recitare il Quran è Mustahab (gradito) dire la Ta'awwuz 'أَعُوذُ بِاللَّهِ'; e recitare la Tasmiyyah 'بِسْمِ اللَّهِ'

prima di cominciare una Sura è Sunnah, altrimenti è Mustahab. (*Bahar-e-Shariat, vol. 1, Part 3, pag. 550*)

3. Se s'inizia la lettura dalla Sura Tauba, bisogna recitare sia Ta'awwuz **أَعُوذُ بِاللَّهِ** sia Tasmiyyah **بِسْمِ اللَّهِ**, ma se ci si arriva durante la lettura non c'è bisogno di recitare la Tasmiyyah **بِسْمِ اللَّهِ**. Oggigiorno, alcuni Hafiz<sup>1</sup> recitano di nuovo il Ta'awwuz, ciò non ha senso. Inoltre, tra molte persone è diffuso che non bisogna recitare **بِسْمِ اللَّهِ** nemmeno iniziando a leggere dalla Sura Tauba, questo è sbagliato. (*ibid, pag. 551*)
4. È Mustahab (gradito) recitare il Quran nello stato di Wuzu, indossando vestiti puliti e rivolti verso il Kaba (Mecca). (*ibid, pag. 550*)
5. È preferibile recitare il Quran guardandolo, invece che a memoria, perché toccare e guardare il Quran sono atti di devozione. (*Ghunya-tul-Mutamalli, pag. 495*)
6. Il Quran si deve cercare di recitare con una voce dolce. Se non ci si riesce, non si deve recitarlo con un ritmo di tipo canto, e si deve far attenzione alle regole della Tajwid per ogni parola. (*Dur-re-Mukhtar; Rad- dul-Muhtar, Vol. 9, pag. 694*)

---

<sup>1</sup> coloro che hanno memorizzato l'intero Quran

7. È preferito leggere il Quran ad alta voce, ma stando attenti a non disturbare chi è malato, chi prega o chi dorme.  
*(Ghunya-tul-Mutamalli, pag. 497)*
8. Durante la recitazione di una Sura o di versetti, alcune persone stanno in silenzio ma continuano a guardare in giro e non smettono di fare gesti. A queste persone chiedo non solo di stare in silenzio, ma anche di ascoltare con attenzione come Ala Hazrat, L'imam dei Ahle Sunnah, Sheikh Imam Ahmad Raza Khan عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمَنِ ha scritto a pagina 352 del volume 23 della Fatawa Razawiyyah: È obbligatorio (Farz) ascoltare in silenzio e con attenzione il Sacro Quran. Allah عَزَّوَجَلَّ ha affermato (Capitolo 9, Sura Al-Araaf, verso 204):

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٢٠٣﴾

*Traduzione del Kanz-ul-Imaan: "Quando viene letto il Quran prestate attenzione rimanendo in silenzio, che misericordia sia fatta su di voi".*

9. Quando si legge il Quran ad alta voce, per tutti i presenti è obbligatorio (Farz) ascoltare, se il gruppo è presente per ascoltare, altrimenti è sufficiente che ascolti solo una persona e gli altri possono continuare le proprie attività.  
*(Fatawa Razawiyyah , vol. 23, pag. 353)*
10. Quando in un gruppo di persone tutti leggono ad alta voce, è un'azione Haram (illecita). Di solito, quando ci si

riunisce per fare la Isale Sawab, tutti leggono il Quran a voce alta, questo è proibito. Quando più persone si riuniscono per recitare il Quran, si deve leggere a bassa voce. *(Bahar-e-Shariat, Vol. 1, Part 2, pag. 552)*

11. Quando in Moschea ci sono altre persone che stanno pregando o recitando Wazaif (rosari), bisogna leggere il Quran in modo che la propria voce non disturbi chi sta vicino.
12. È sconsigliato recitare il Quran in un mercato o luogo dove le persone eseguono altre attività e se queste non ascoltano, sarà un peccato per il lettore, che si trova in un luogo inopportuno. Quando il lettore si trova in un luogo dove normalmente non si fanno attività di lavoro, ed egli comincia a recitare il Quran ma non lo ascolta nessuno, allora ci sono due casi: se lui ha iniziato prima che la gente cominciasse altre attività, allora è peccato per le persone; invece, se le persone erano già occupate in altre attività e lui ha iniziato a leggere, allora è lui il peccatore. *(Ghunya-tul-Mutamalli, pag. 497)*
13. Non si può leggere il Quran ad alta voce dove qualcuno studia o legge la cultura islamica. *(stesso libro precedente)*
14. Si può leggere il Quran anche stando sdraiati, ma bisogna tenere i piedi uniti; si può leggere anche camminando e lavorando, a patto che non si perda la concentrazione, altrimenti è Makruh (sgradito). *(Stesso libro pag.496)*

15. Non si può leggere il Quran nei bagni o in luoghi di sporcizia . *(Stesso libro)*
16. Ascoltare il Quran è più virtuoso che leggerlo o fare una preghiera supplementare (Nafil). *(Stesso libro pag.497)*
17. Se qualcuno sbaglia mentre recita il Quran e non se ne accorge, gli ascoltatori sono obbligati a correggerlo in modo adeguato, se non c'è il rischio di creare invidia e rancore. *(Stesso libro pag.498)*
18. Se si sta leggendo il Quran preso in prestito da qualcuno e si trova qualche errore di stampa, si è obbligati (Wajib) a dirlo alla persona cui appartiene. *(Bahare-Shariat, Vol. 1, Part 3, pag. 553)*
19. In estate è più virtuoso leggere il Quran prima dell'alba, mentre in inverno prima del tramonto. Secondo una Hadis, colui che recita il Quran prima dell'alba, gli angeli supplicano Allah **عَزَّوَجَلَّ** per il suo perdono fino al tramonto; mentre, chi recita il Quran prima del tramonto, gli angeli continuano a supplicare Allah **عَزَّوَجَلَّ** per il suo perdono fino all'alba. Quindi, per l'estate è consigliato prima dell'alba perché il giorno è più lungo e si ricevono più suppliche dagli angeli; per l'inverno, invece, è consigliato prima del tramonto perché è la notte ad essere più lunga. *(Ghunya-tul-Mutamalli, pag. 496)*
20. Ogni volta che si completa la lettura dell'intero Quran, è apprezzabile recitare tre volte la Sura Ikhlas, anche nella

preghiera di Tarawih<sup>1</sup>. Invece, se si finisce durante una preghiera Faraz, bisogna leggere la Ikhlas solo una volta.

*(Stesso libro)*

21. Questo è il metodo di completare la lettura del Quran: dopo aver letto la Sura Nas recitate la Sura Fatiha e i primi cinque versi della Sura Baqarah ed infine dite la Dua di fine lettura, questo è conforme alla Sunnah. Dunque, Sayyiduna Abdullah bin Abbas رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُمَا riporta da Sayyiduna Ubay bin Kaab رَضِيَ اللهُ تَعَالَى عَنْهُ che il Nobile Profeta صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, dopo aver letto la Sura Nas leggeva la Sura Fatiha e i primi cinque versi della Sura Baqarah e dopo aver detto la Dua di fine lettura si alzava in piedi.

*(Al-Itqan fi Ulum-il-Quran, Vol. 1, pag. 158)*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

## Il Madani Bambino Rivela Il Segreto

Sayyiduna Abu Abdullah رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ ha affermato che Sayyiduna Sheikh Abdul Hasan Muhammad bin Aslam Tusi عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي usava la massima cura nel nascondere le sue buone azioni dalla gente, a tal punto che una volta disse: "Se fosse per me, nasconderei le buone azioni anche ai Kiraman Katibin (i due angeli che scrivono le gesta di una persona)".

---

<sup>1</sup>Pregghiera specifica che si fa dopo la Isha durante il Ramadan

Il narratore afferma: “Ho vissuto in compagnia dello Sheikh **رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** per quasi vent’anni, ma oltre alla preghiera del Venerdì non lo mai visto fare neanche una preghiera supplementare. Era solito a chiudersi dentro la propria stanza con un recipiente pieno d’acqua. Non sono mai riuscito a capire cosa facesse nella sua stanza fino al giorno in cui vidi che il suo bambino stava piangendo e la madre cercava di consolarlo. Io chiesi alla signora il motivo per cui piangesse e lei mi disse che quando suo padre entra nella stanza, recita il Quran e piange, così anche il bambino, quando sente piangere suo padre, si mette a piangere.

Sayyiduna Abu Abdullah **رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** ha affermato che Sayyiduna Sheikh Abdul Hasan Muhammad bin Aslam Tusi **رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ**, per proteggere se stesso dal peccato della ostentazione, era molto attento a nascondere le proprie devozioni verso Allah **عَزَّوَجَلَّ**. Infatti, quando doveva uscire dalla propria stanza, si lavava la faccia e metteva il kohl negli occhi per non far capire agli altri di aver pianto.

Che Allah **عَزَّوَجَلَّ** abbia compassione di lui e per il suo onore abbia clemenza dei nostri peccati.

**أَمِينَ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ**

*O Misericordioso Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Possa ogni mia azione essere esclusivamente per Te. Concedimi tale sincerità*

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ**

سُبْحَانَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ! Da una parte ci sono questi sinceri devoti di Allah عَزَّوَجَلَّ che cercano di nascondere le proprie buone azioni e dall'altra parte ci siamo noi che cerchiamo sempre di rivelare ad alta voce le nostre buone azioni. Per prima cosa non riusciamo a compiere delle buone gesta, ma se ci riusciamo ci lasciamo prendere dall'ostentazione.

*Il mio ego arrogante ha influenzato il mio cuore nel profondo  
Quando faccio una buona azione, non riesco a nasconderla*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## È Obbligatorio Per Ogni Musulmano Recitare Il Sacro Quran Correttamente E Astenersi Dalla Recitazione Errata

L'Imam degli Ahle-Sunnah, Allama Maulana Al-Haj Al-Hafiz Al-Qari Ash-Shah Imam Ahmad Raza Khan عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمَنِ ha affermato: "Senza dubbio, per ogni musulmano è obbligatorio imparare il minimo delle regole della Tajwid, per non sbagliare la giusta pronuncia di ogni lettera del Quran". (*Fatawa Razawiyah Mukharraja, Vol. 6, pag. 343*)

## Il Prestigio Dei Madani Bambini Che Recitano Il Quran

Allah عَزَّوَجَلَّ vuole castigare il popolo della terra, ma quando Lui عَزَّوَجَلَّ ascolta recitare il Quran da parte dei bambini, ferma il castigo. (*Sunan Darimi, vol.2, pag.530, Hadis 3345*)

*O mio Allah عَزَّوَجَلَّ! Benedici per il bene di quei bambini che memorizzano il Quran Benedici per lo splendore luminoso dei raggi della Cupola Verde*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَزَّوَجَلَّ La Dawateislami, che è un movimento non-politico globale per la propagazione del Quran e della Sunnah, ha istituito innumerevoli scuole islamiche in diversi paesi del mondo, con il nome di Madrasa-Tul-Madinah. Al momento della stesura di questo opuscolo, solo in Pakistan, ci sono circa 50.000 studenti e studentesse a cui viene insegnato recitare e fatto memorizzare il Sacro Quran gratuitamente. Inoltre, in molte Moschee e altri posti, si tengono delle classi per adulti con la denominazione di “Madrasat-ul-Madinah Balighan”.

In queste lezioni, le persone che sono impegnate durante il giorno in lavoro o in altre attività, dopo la preghiera dell'Isha (per circa quaranta minuti) imparano il modo corretto di recitare il Quran, varie Dua (suppliche, rosari) e le Sunnah. Anche per le sorelle islamiche sono a disposizione diverse lezioni analoghe.

## 14 Madani Fiori Riguardo La Sajda-e-Tilawah

1. Quando si recita o si ascolta una Ayat-e-Sajda, diventa Wajib (obbligatorio) fare la Sajda (prostrazione). (*Al-hidayah, Vol. 1, pag. 78*)

2. Anche se si recita o si ascolta la traduzione di una Ayat-e-Sajda in persiano o in un'altra lingua, fare la prostrazione è Wajib. Colui che ascolta la traduzione di una Ayat-e-Sajda, se fosse al corrente che è stata recitata la traduzione di una Ayat-e-Sajda, pur non avendone capito il significato, deve fare la Sajda. Comunque, per chi fa la recitazione, non è obbligatorio informare gli ascoltatori che è stata letta la traduzione di una Ayat-e-Sajda. (*Fatawa Alamgiri, vol. 1, pag 133*)
3. Una delle condizioni della recitazione è che il tono della voce deve essere udibile almeno da chi recita, purché non ci sia qualche rumore che lo impedisca. (*Bahar-e-Shariat, vol. 1, part 4, pag. 728*)
4. Non è necessario che l'ascoltatore abbia intenzionalmente sentito il versetto, la Sajda diventa Wajib anche senza intenzione. (*Al-hidayah, vol. 1, pp. 78*)
5. Se un versetto viene recitato con un volume da essere udibile ma a causa del rumore o della sordità non si è riusciti a sentire, la Sajda è comunque Wajib. Tuttavia, se le labbra di chi legge si sono semplicemente mosse, ma il suono non è stato prodotto, la Sajda non è Wajib. (*Fatawa Alamgiri, vol. 1, pag. 132*)
6. Non è necessario recitare l'intero versetto affinché la Sajda sia Wajib. Quest'ultima è obbligatoria anche quando si recita la parola che contiene la questione della Sajda insieme a una parola che viene prima o dopo. (*Rad-dul-Muhtar, vol. 2, pag. 694*)

7. Il metodo conforme alla Sunnah della Sajda-e-Tilawah è il seguente: stando in piedi recitate **اللَّهُ أَكْبَرُ** e poi fate la Sajda, ora pronunciate almeno tre volte **سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى**, quindi ritornate a stare in piedi dicendo **اللَّهُ أَكْبَرُ**. Dire **اللَّهُ أَكْبَرُ** prima e dopo la Sajda è conforme alla Sunnah. Stare in piedi prima di fare la Sajda e ritornare in piedi dopo è un'azione Mustahab. (*Dur-re-Mukhtar, vol. 2, pag. 699*)
8. Nella Sajda-e-Tilawah quando si dice **اللَّهُ أَكْبَرُ** non bisogna alzare le mani come nella preghiera e non bisogna né recitare la Tashahhud (Attahiyat) né dire il Salam (saluto per terminare la preghiera). (*Tanvir-ul-Absar, Vol. 2, pag.700*)
9. Quando si effettua l'intenzione per fare la Sajda-e-Tilawah, non è necessario farla per un determinato versetto ma basta solo realizzare un'intenzione generale della Sajda-e-Tilawah. (*Dur-re-Mukhtar, Rad-dul-Muhtar, Vol. 2, pag. 699*)
10. Se un versetto della Sajda viene recitato al di fuori della Salah (preghiera), non è Wajib eseguire immediatamente la Sajda, ma è consigliabile farlo. Se una persona è nello stato del Wuzu (purificazione), ritardare inutilmente è un'azione Makruh-e-Tanzihi (non gradita). (*Dur-re-Mukhtar, Vol. 2, pag. 703*)

11. Se non è possibile compiere la Sajda in quel momento per un qualsiasi motivo, per il lettore e gli ascoltatori è Mustahab (gradito) recitare il seguente versetto:

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

*Abbiamo ascoltato e ubbidiamo. Perdonaci, o nostro Creatore. E c'è da ritornare proprio verso di Te.*

*(Traduzione del Kanz-ul-Iman, capitolo 3, Sura Al-Baqarah, versetto 285)*

*(Rad-dul-Muhtar, vol.2, pag.703)*

12. In una Majlis<sup>1</sup> (assemblea), se viene recitato o ascoltato più volte un versetto della Sajda, è obbligatorio (Wajib) fare solo una Sajda, anche se lo si sente da diverse persone. Allo stesso modo, si deve fare solo una Sajda se prima si recita un versetto e poi lo si sente da qualcun altro. *(Dur-re-Mukhtar, Rad-dul-Muhtar, vol. 2, pag 712)*
13. Recitare l'intera Sura e tralasciare la Ayat-e-Sajda è un'azione Makruh-e-Tahrimi (disprezzata, quasi Haram). Non c'è nulla di male nel recitare solo la Ayat-e-Sajda, ma è meglio aggiungere qualche versetto prima o dopo. *(Dur-re-Mukhtar, vol.2, pag.717)*

---

<sup>1</sup>Per conoscere la definizione precisa della parola Majlis, si consiglia di consultare il libro Bahar-e-Shariat pubblicato dalla libreria di Dawateislami, a pag. 736 della parte 4 del volume 1

## Per soddisfare le proprie esigenze

14. Secondo la scuola Hanafita, nel Sacro Quran ci sono 14 versetti della prostrazione (Ayat-e-Sajda). Se in una Majlis si recitano le 14 Ayat-e-Sajda per un'esigenza particolare e poi si fanno le Sajda (prostrazioni), Allah ﷺ soddisferà tale bisogno. Le prostrazioni possono essere fatte dopo la lettura di ogni versetto oppure tutte insieme dopo aver recitato i 14 versetti. (*Bahar-e-Shariat, Vol.1, Part 4, pag. 738*)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Le 14 Ayat-E-Sajda

1.  إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَلَهُ يَسْجُدُونَ  
(Part 9, A'rāf: 206)
2.  وَ لِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ طَوْعًا وَ كَرْهًا وَ ظَلَمَهُم بِالْغُدُوِّ وَ الْأَصَالِ  
(Part 13, Ar-Ra'd: 15)
3.  وَ لِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَ الْمَلَائِكَةُ وَ هُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ  
 يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ  
(Part 14, Nahl: 49-50)



10. فَاسْتَغْفِرْ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا وَأَنَابَ ﴿٢٤﴾ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ ۗ وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ  
وَحُسْنَ مَآبٍ ﴿٢٥﴾

(Part 23, *Şād*: 24-25)

11. وَمِنَ آيَاتِهِ الْبَلُّ وَالنَّهَارُ وَاللَّيْلُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۗ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ  
الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾ فَإِن اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ  
بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾

(Part 24, *Hāmim As-Sajdah*: 37-38)

12. فَاسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ﴿٦٢﴾

(Part 27, *Najam*: 62)

13. فَالَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾

(Part 30, *Inshiqāq*: 20-21)

14. وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾

(Part 30, *'Alaq*: 19)

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## 9 Madani Fiori Su Come Toccare Il Quran

1. Se non si è nello stato del Wuzu (purificazione), è obbligatorio fare il Wuzu per toccare il Quran. (*Nur-ul-Idah*, pag.18)

2. È consentito recitare il Quran senza toccarlo, quando non si è nello stato del Wuzu.
3. Quando l'acqua è disponibile, non è consentito fare lo Tayammum (sostituto del wuzu in mancanza di acqua) per toccare il Sacro Quran, effettuare una Sajda-e-Tilawah o per fare una Sajda-e-Shukar (prostrazione della gratitudine).  
*(Bahar-e-Shariat, vol.1, parte 2, pag. 352)*
4. Per una persona su cui il Ghusl (bagno della purificazione) sia Farz (obbligatorio), toccare il Sacro Quran è Haram. Lo stesso vale per toccare una semplice pagina, i margini, la copertina e anche la stoffa che avvolge il Sacro Quran. Allo stesso modo, è Haram recitare il Quran sia guardandolo che a memoria, scrivere una Ayah (versetto), scrivere un Tawiz (amuleto) o toccarlo, indossare un anello in cui ci siano dei versetti del Quran, come per esempio i Muqattaat<sup>1</sup>. *(Bahar-e-Shariat, vol. 1, parte 2, pag 326)*
5. Sempre nel caso in cui fosse obbligatorio fare il Ghusl, si può toccare il Quran usando un panno (sciarpa, pezzo di stoffa, ecc.) che non sia integrante con voi o con il Quran. Invece, è Haram toccare con qualsiasi tessuto che sia integrante, come la manica della camicia o il bordo del vostro scialle. Anche se solo una parte dello scialle è posata

---

<sup>1</sup> قَ - طَه - يُسِّس - كَهَيْعَص - الْمَرَّ

sulla spalla, non è permesso utilizzare l'altra parte per toccare il Sacro Quran. Allo stesso modo, anche la stoffa che copre il Quran viene considerata parte integrante ad esso. (*Dur-ru-Mukhtar, Rad-dul-Muhtar, vol. 1, pag 348*)

6. L'insieme delle regole per leggere (che sia a memoria o a vista) e per toccare il Sacro Quran vale anche per le sue traduzioni, come per esempio il persiano o l'inglese. (*Bahar-e-Shariat, Vol.2,pag. 327*)
7. Per chi non sia nello stato del Wuzu o abbia l'obbligo del Ghysl, non è permesso toccare un foglio, un libro, un giornale o una rivista su cui ci sia scritto un versetto del Quran. Questo vale anche per la facciata posteriore della pagina che contiene il versetto del Quran.
8. Una persona che non si trova nello stato del Wuzu, non deve assolutamente toccare alcuna parte del foglio di carta su cui ci sia una Ayah. Questo comprende la facciata anteriore, posteriore e i bordi e vale anche quando oltre a questa Ayah non c'è scritto nulla.

*Ya Allah عَزَّوَجَلَّ! Permettimi di imparare l'educazione per il Sacro Quran  
Concedimi di ammirare il Kaba e anche la Cupola Verde di Madina*

### **Una Madani richiesta agli editori**

9. Per gli editori di libri religiosi o riviste mensili, vorrei presentare una Madani cortese richiesta: evitate di

stampare i versetti del Quran (o le loro traduzioni) sulle copertine, sia all'interno che all'esterno, dei libri, opuscoli o riviste. Il problema è che innumerevoli musulmani senza Wuzu potrebbero toccare distrattamente questi libri che contengono i versetti del Quran sulle loro copertine. Riguardo a questo, Allamah Maulana Al-Haj Al-Hafiz Al-Qari Ash-Shah Imam Ahmad Raza Khan عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن ha scritto a pagina 393 del volume 23 di Fatawa-e-Razawiyyah: “La stampa di versetti su un foglio che avvolge la copertina, un fascio o pacchetto di giornali od opuscoli, su schede o buste, provoca mancanza di rispetto e conduce verso l'Haram (illecito). Ciò potrebbe essere toccato da postini o altri che potrebbero non essere nello stato del Wuzu o del Ghusl, dai Kafir (miscredenti), che sono in uno stato d'impurità permanente, e questo è Haram. Allah عَزَّوَجَلَّ ha affermato:

لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٥٤﴾

***Traduzione del Kanz-ul-Iman: Non toccatelo, se non puri (nel Wuzu).***

I giornali (o altro) con dei versetti del Quran all'interno potrebbero essere messi sul pavimento per apporre i timbri, strappati o gettati nei rifiuti, e di questa cattiva condotta sono responsabili gli editori o scrittori”.

*Che cosa è la fede? Chiesi al mio intelletto*

*Egli mi rispose: la fede significa rispetto*

سُبْحَانَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ! Se vedete un’Ayah del Sacro Quran stampata su una copertina di un libro, siete pregati di, dopo aver fatto qualche buona intenzione, comunicare all’editore tramite posta (o e-mail) scrivendo: “Dopo aver visto una Ayah del Sacro Quran sulla copertina del vostro libro, sto scrivendo per chiedervi gentilmente di astenervi da stampare versetti o le loro traduzioni sulle copertine dei libri, in modo da evitare che i musulmani senza Wuzu li tocchino distrattamente”. جَزَاكَ اللَّهُ حَيِّرًا

Se l’editore sarà un rispettoso degli studiosi dell’Islam إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ, egli vi benedirà con le sue Dua (suppliche) e renderà l’intenzione di stare attento su questa cosa in futuro.

*O Signore! Proteggimi sempre dagli irriverenti  
E concedimi di evitare qualsiasi forma di irriverenza*

## Quattro Madani Fiori Sulla Sacra Traduzione Del Quran

1. La traduzione del Sacro Quran non deve essere letta senza il Tafsir (interpretazione, commento). Quello che segue è una sintesi di una parte di una Fatwa scritta da Ala Hazrat Imam Ahmad Raza Khan عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰنِ: “È impossibile comprendere il significato del Quran leggendo semplicemente la traduzione, senza una conoscenza approfondita. Anzi, la mal comprensione è sicura. Se leggete la traduzione, fatelo sotto la guida esperta di un devoto studioso Sunnita”.  
(*Fatawa Razawiyyah Mulakhas, vol.23, pag.382*)

2. Per comprendere il Quran si dovrebbe consultare la traduzione ‘Kanz-ul-Iman’ scritta da Ala Hazrat, il rianimatore delle Sunnah, la guida per la Tariqah, lo studioso della Shariah, Allamah Maulana Al Haj Al-Hafiz Al-Qari Ash-Shah Imam Ahmad Raza Khan عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن e l’interpretazione scritta da Allamah Maulana Sayad Naimuddin Muradabadi عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْهَادِي con il nome ‘Khazain-ul-Irfan’ (o con l’interpretazione scritta da Allamah Mufti Ahmad Yar Khan Naimi عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْقَوِي con il nome di ‘Nor-ul-Irfan’).
3. Praticando secondo il Madani Inam<sup>1</sup>, leggete ogni giorno almeno tre versi del Quran con la traduzione e l’interpretazione e اِنْ شَاءَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ vedrete i suoi benefici.
4. In conformità con la struttura organizzativa della Dawateislami, ogni Moschea è stata considerata come uno Zahli Halqah (sotto-unità). In ogni Zahli Halqah si cerca

---

<sup>1</sup> Nell’ambiente di Dawateislami ci sono 72 Madani Inamat per i fratelli islamici e 63 per le sorelle islamiche. Essi sono stati formulati sotto forma di domande in un opuscolo, per aiutare i musulmani a condurre uno stile di vita islamico. Coloro che sono fortunati, eseguono Fikr-e-Madina (timore per l’aldilà, autoriflessione) quotidianamente compilando le caselline indicate per le risposte, e consegnano il libretto al responsabile di zona di Dawateislami entro i primi dieci giorni di ogni mese islamico. Per apprendere dettagliatamente il metodo per compilare questo libretto, acquistate dalla Maktaba-tul-Madina (libreria di Dawateislami) l’opuscolo intitolato ‘72 Madani Inamat’. La maggior parte delle pubblicazioni della Maktaba-tul-Madina sono disponibili anche sul sito [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) e possono essere scaricate o lette gratuitamente.

di stabilire un Madani Halqah (un raduno di studio) ogni giorno dopo la preghiera del Fajar, in cui si recitano tre versetti del Sacro Quran, si legge la traduzione Kanz-ul-Iman e l'interpretazione Khazain-ul- / Nur-ul- Irfan. Se possibile, tutti i fratelli islamici cerchino di ottenere benedizioni partecipando in questi raduni.

*O Signore, fa in modo che io legga tutti i giorni il Kanz-ul-Iman  
E leggendo la sua interpretazione possa praticare su di esso*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Due Madani Fiori Sulla Sepoltura E Sommersione Delle Pagine Del Quran

1. Se una trascrizione del Sacro Quran diventa così vecchia da non essere più leggibile o ci sia il rischio della decomposizione o la rovina delle pagine, si dovrebbe avvolgerla in un panno puro e seppellirla in un luogo sicuro. Si dovrebbe fare uno Lahad (una sorta di tomba), quindi scavare una fossa profonda, praticare un'apertura laterale nella parete che si affaccia verso il Qiblah e abbastanza grande da contenere tutte le pagine sacre, in modo che la terra non cada sulle pagine. In alternativa allo scavo laterale, mettere una tavola come riparo sopra le pagine dopo averle messe nella fossa, in modo che la terra

non cada su di esse. Se una trascrizione del Sacro Quran diventa vecchia, non deve essere bruciata. (*Bahare Shariat, Part 16, pag. 138*)

2. Le sacre pagine del Quran non dovrebbero essere sommerse nella parte poco profonda del mare o in un fiume poco profondo, perché questo di solito le porta a galleggiare verso la riva, causando una grave mancanza di rispetto. Il metodo di sommergerle in mare è di metterle in un sacchetto vuoto o un sacco, legarle con una pietra pesante e poi fare delle incisioni sul sacchetto, in modo che l'acqua possa entrarci immediatamente e consentire così il deposito sul fondo del mare. Se l'acqua non riesce ad entrare nel sacchetto, questo galleggerà per tanti chilometri fino a raggiungere la riva dove, a volte, nell'avidità di ottenere la borsa o il sacco, le persone incivili o i miscredenti potrebbero svuotare i sacchi senza rispettare le pagine e fare dei gravi atti di mancanza di rispetto, che farebbero tremare il cuore di un devoto. Al fine di garantire che il sacchetto raggiunga la parte profonda del mare, si può anche ottenere aiuto da un barcaiolo musulmano. Comunque, ricordate sempre che le incisioni dovrebbero essere fatte in ogni caso.

*Che io rispetti il Quran in ogni istante*

*Ed abbia paura di Te, o mio Creatore, in ogni istante*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Otto Madani Fiori Eterogenei

1. Tenere il Quran avvolto in un tessuto pulito e al sicuro. È dai tempi dei Sahaba رضى الله عنهم أجمعين che le persone conservano in questo modo il Quran. (*Bahar-e-Shariat, vol.16, pag.139*)
2. Per il rispetto e onore del Quran, state attenti a non rivolgere la schiena ed estendere le gambe verso di esso o mettere i piedi su una superficie elevata. (*stesso libro precedente*)
3. Di seguito si spiega l'ordine in cui bisogna tenere uno sopra l'altro i libri religiosi: i libri che trattano l'argomento della Lughat (letteratura), Nahw (grammatica) e Sarf (morfologia) sono tutti uguali, quindi è consentito metterli in un qualsiasi ordine uno sopra l'altro. Sopra di questi vanno collocati i libri di Ilm-ul-Kalam (lirica islamica) e sopra di loro i libri di Fiqh e quelli di Hadis e delle Dua menzionate nel Sacro Quran. A risalire, vanno posti i libri di Tafsir. Infine, in cima a tutti questi, il Sacro Quran. Sopra allo scrigno che contiene il Quran, non mettete nessun tipo di panno o altra cosa. (*Fatawa Alamgiri, vol. 5, pp. 323- 324*)
4. Se qualcuno tiene il Sacro Quran nella sua casa con l'intenzione di avere benedizioni e bontà, ma non lo recita, non è un peccato. Anzi, questa sua buona intenzione comporta ad ottenere buone gesta. (*Fatawa Qadi Khan, vol. 2, pag. 378*)

5. Se il Quran cade accidentalmente dalle mani di qualcuno e approda sul pavimento, non c'è alcun peccato e non è richiesta nemmeno un'espiazione (Kaffarah).
6. Se qualcuno **مَعَاذَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ** getta il Sacro Quran per terra o ci mette i piedi sopra con l'intenzione di profanare, ciò lo farà diventare un Kafir (infedele).
7. Se si presta un giuramento dicendo il termine Qasam e tenendo tra le mani (o semplicemente posandoci sopra la mano) il Sacro Quran, è considerato come un vero e proprio giuramento. Invece, se qualcuno afferma qualcosa senza dire le parole specifiche di giuramento e tenendo il Sacro Quran in mano o mettendola su di esso, il giuramento non viene stabilito e non c'è alcuna espiazione. *(Fatawa Razawiyyah Mulakhas ,vol.13, pag.574-575)*
8. Anche se ci sono molti Quran in una Moschea e non tutti vengono usati, è proibito portarseli via o venderli, anche se si vogliono spendere i soldi ricavati per affari della Moschea. Tuttavia, questi Quran in eccesso possono essere distribuiti in altre Moschee e scuole islamiche. *(Fatawa Razawiyyah Mulakhas, vol.16, pag.164)*

*Che diventi mia abitudine leggere il Quran tutti i giorni  
O Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Fammi innamorare della lettura del Quran*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Cinque Madani Fiori Riguardo La Isale Sawab

1. Il Profeta Amato e Benedetto صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha dichiarato: “La condizione nella tomba di un defunto è come quella di una persona che sta annegando: aspetta ansiosamente suppliche da parte di suo padre, madre, fratello o qualche amico.

Quando gli giunge una supplica (Dua), egli la ritiene il miglior dono del mondo e di tutto ciò che esso contiene. Allah عَزَّوَجَلَّ concede al defunto il Sawab, donato dai parenti vivi, grande come le montagne. Il dono dei vivi ai morti è di supplicare per la loro assoluzione”. (*Shuab-ul-Iman, vol. 6, pag. 203, Hadis 7905*)

2. È menzionato nel libro Tabarani: “Quando qualcuno invia il Sawab delle buone azioni ad una persona deceduta, l’Angelo Jibrail عَلَيْهِ السَّلَام pone il Sawab in un vassoio luminoso e lo porta vicino alla tomba e dice -O abitante della tomba! I tuoi parenti hanno inviato un dono, accettalo-. Sentendo questo, egli diventa felice e i suoi vicini di tomba provano tristezza per la loro privazione”. (*Mujam Awsa, vol.5, pag.37, Hadis 6504*)

*Ahimè! La tomba spaventosa è più scura della notte*

*O Signore! Illuminala con la Tua misericordia.*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

3. Oltre alla Isale Sawab della recitazione del Sacro Quran, si può fare anche l'Isale Sawab con qualsiasi buona azione Farz, Wajib, Sunnah, una preghiera Nafil, un digiuno, la Zakah, il Hajj, una predica o Dars, un viaggio in Madani Qafila, agendo secondo i Madani Inamat, partecipando nel richiamo verso il bene, studiando un libro religioso, inducendo a compiere le Madani azioni, ecc.

### Metodo Dell'isale Sawab

4. Fare l'Isale Sawab non è una cosa complicata, è sufficiente dire o avere l'intenzione nel cuore delle semplici parole, per esempio: “O Allah **عَزَّوَجَلَّ**, concedi la ricompensa della recitazione del Quran (o delle mie buone azioni) alla mia madre defunta”. **اِنْ شَاءَ اللهُ عَزَّوَجَلَّ**, La ricompensa sarà consegnata.

### Metodo Della Fatiha

Il metodo della Fatiha sul cibo, che in questo periodo è il più comune tra i musulmani, è una buona usanza e si può abbinarlo con l'Isale Sawab della recitazione del Sacro Quran. Innanzitutto, disponete davanti il cibo su cui volete fare l'Isale Sawab, in piccole quantità o tutto ciò che avete preparato, insieme ad un bicchiere d'acqua. Poi, dite **أَعُوذُ بِأَللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** e recitate Una volta la Sura Kafirun.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ يَا۟ أَيُّهَا الْكٰفِرُونَ ﴿١﴾ لَا۟ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾ وَلَا۟ اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا۟  
اَعْبُدُونَ ﴿٣﴾ وَلَا۟ اَنَا عٰبِدُ مَا۟ عَبَدْتُمْ ﴿٤﴾ وَلَا۟ اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا۟ اَعْبُدُ ﴿٥﴾  
لَكُمْ دِیْنُكُمْ وِلٰی دِیْنِی ﴿٦﴾

Tre volte la Sura Ikhlas

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿١﴾ اللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْهُۥ وَلَمْ يُوَلَّدْهُۥ ﴿٣﴾  
وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

Una volta la Sura Falaq

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿١﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٢﴾ وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ﴿٣﴾  
وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِي الْعُقَدِ ﴿٤﴾ وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿٥﴾

Una volta la Sura Naas

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ﴿٣﴾  
مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِیْ یُوسِسُ فِیْ صُدُوْرِ النَّاسِ ﴿٥﴾  
مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾

Una volta la Sura Fatiha

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿١﴾ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿٢﴾ مَلِكِ یَوْمِ الدِّیْنِ ﴿٣﴾  
اِیَّاكَ نَعْبُدُ وَاِیَّاكَ نَسْتَعِیْنُ ﴿٤﴾ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ ﴿٥﴾ صِرَاطَ  
الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ ۗ غَیْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ ﴿٦﴾

Una volta i primi cinque versi della Sura Baqara

الْمَرْءِ ﴿١﴾ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَیْبَ ۗ فِیْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِیْنَ ﴿٢﴾ الَّذِیْنَ  
یُؤْمِنُوْنَ بِالْغَیْبِ وَیُقِیْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ یُنْفِقُوْنَ ﴿٣﴾ وَالَّذِیْنَ  
یُؤْمِنُوْنَ بِمَا اُنزِلَ اِلَیْكَ وَمَا اُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۗ وَبِالْاٰحْزٰةِ هُمْ یُؤْقِنُوْنَ ﴿٤﴾  
اُولٰٓئِكَ عَلٰی هُدًى مِّنْ رَبِّهِمْ ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥﴾

Ora recitate i seguenti cinque versetti

1. 

وَالْهُكْمُ إِلَهُ وَوَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١١٣﴾

(Part 2, Al-Baqarāh: 163)
2. 

إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

(Part 8, Al-A'rāf: 56)
3. 

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٤﴾

(Part 17, Al-Anbiyā: 107)
4. 

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ط  
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤٠﴾

(Part 22, Al-Ahẓāb: 40)
5. 

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ  
سَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

(Part 22, Al-Ahẓāb: 56)

Il Durud Sharif

صَلَّى اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَالْإِبْرَاهِيمِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ط صَلَوةٌ وَسَلَامًا عَلَيْكَ  
يَا رَسُولَ اللَّهِ

Infine recitate il versetto

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٢١٠﴾ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿٢١١﴾

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢١٢﴾

(Part 23, Aş-Şaffāt: 180-182)

Ora la persona che deve fare l'Isale Sawab deve alzare le mani e dire ad alta voce "Al-Fatiha!". Tutti i presenti devono recitare la Sura Fatiha a bassa voce. Poi, chi fa l'Isale Sawab deve annunciare: "Ora donate a me la ricompensa (Sawab) di ciò che avete recitato". Tutti i presenti dovrebbero dire: "L'abbiamo donata a te". Infine, la persona che ha ricevuto il Sawab dagli altri deve eseguire l'Isale Sawab.

### La Supplica Per L'isale Sawab

O Allah **عَزَّوَجَلَّ**! Accetta nella Tua corte la ricompensa di ciò che è stato recitato, (se è presente il cibo, dite anche) del cibo che è stato preparato e di qualsiasi altra piccola buona azione imperfetta compiuta da noi. Non ricompensarci secondo le nostre azioni, ma in base alla Tua illimitata misericordia. Dona questa ricompensa nella corte del Tuo Amato Profeta **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** e mediante il Nobile Profeta **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** verso tutti gli altri Profeti **عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام**, ai Beati Sahaba **عَلَيْهِمُ الرِّضْوَان**, a tutti gli Olia-e-Karam **رَحْمَتُهُمُ اللهُ تَعَالَى**, ad ogni musulmano umano e Jinn (genio, un entità soprannaturale) nato dall'avvento di

Sayyiduna Adam عَلَى رَيْبَاتَا وَعَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام fino ad oggi, e a tutti quelli che nasceranno fino al Giorno del Giudizio.

Durante la supplica, menzionate anche i nomi dei Saggi ai quali dovete donare il Sawab particolarmente. Allo stesso modo, donate il Sawab ai genitori, parenti e al Murshid (guida spirituale). (I defunti che vengono nominati nella Dua si rallegrano) Infine, terminate la supplica come fate di solito. (Se il cibo era stato posto davanti in piccole quantità di ogni tipo, rimescolatele con il resto e fate lo stesso con le bevande)

*O Allah عَزَّوَجَلَّ! Concedi la ricompensa delle mie azioni all'intero Ummah  
Perdonami e perdona anche l'intero Ummah del Tuo Caro*

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## Indossare Il Turbante: 17 Madani Fiori

Innanzitutto, sei affermazioni del Nobile Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

1. Fare una preghiera di due rakat indossando il turbante, è più virtuoso di 70 rakat pregati senza indossarlo. (*Firdaus – Bima Saur-ul-Khitab, Vol. 2, pag. 265, Hadis 3233*)
2. Indossare un turbante su un cappello è la differenza tra noi e i Mushrikin. Per ogni giro del turbante che avvolge la testa di un musulmano, sarà donato un Noor (luce) nel Giorno del Giudizio. (*Al-Jami -s-Saghir, pag. 353, Hadis 5725*)

3. Non c'è dubbio che Allah ﷻ e suoi Angeli inviano Durud il Venerdì su coloro che indossano il turbante. (*Firdaus – bima' Saur-ul-Khitab, Vol. 1, pag. 147, Hadis 529*)
4. Una preghiera fatta con il turbante è pari a diecimila buone gesta. (*Firdaus–bima' Saur-ul-Khitab, Vol. 2, pag. 406, Hadis 3805; Fatawa Razawiyyah, Vol. 6, pag 220*)
5. Un Venerdì con il turbante è pari a 70 Venerdì senza di esso. (*Tarikh Madinah Dimishq la ibn 'Asakir, Vol. 37, pp. 355*)
6. I turbanti sono le corone degli Arabi. Indossateli e aumenterete il vostro onore. Chi indossa il turbante riceve un buon gesto per ogni giro. (*Jam'ul-Jawami, Vol. 5, pag. 202, Hadis 14536*)
7. A pagina 303 della parte 16 del libro Bahare Shariat, composto da 312 pagine e pubblicato dalla Maktaba-tul-Madina di Dawateislami, è menzionato: “Bisogna mettere il turbante stando in piedi e indossare i pantaloni stando seduti. Chi fa il contrario sarà colpito da una malattia per la quale non esiste cura”.
8. È appropriato cominciare a legare il turbante dalla parte destra della testa. (*Fatawa Razawiyyah, Vol. 22, pp. 199*)
9. Il Shimlah (la parte finale del turbante non legata), del benedetto Imamah dell'Amato Profeta ﷺ era di solito lasciato pendere sulla schiena, a volte sul lato

destro del petto e a volte c'erano due Shimlah tra le due spalle. Tenere il Shimlah sul lato sinistro del petto non è conforme alla Sunnah. (*Ash'at-ul-Lam'aat, Vol. 3, pp. 582*)

10. La lunghezza minima del Shimlah è quattro dita, il massimo è fino a metà schiena, circa pari a un avambraccio. (*Fatawa Razawiyyah, Vol. 22, pp. 182*)
11. Mettetevi il turbante stando in piedi e rivolti verso il Qiblah. (*Kashful-Iltibas fi Isti.bab-istihbab il-Libas lil Shaykh 'Abd-ul-Haq Dhelvi, pag. 38*)
12. - 13 Un turbante conforme alla Sunnah non dovrebbe essere no più corto di 2,28 metri e più lungo di 5,48 metri. La sua Bandish (forma che compare sulla fronte) dovrebbe essere a forma di una cupola. (*Fatawa Razawiyyah (Jadid), vol. 22, pp. 186*)
14. - 15 Se si dispone di una grande bandana con cui è possibile avvolgere la testa fino a coprirla tutta, allora questa può essere considerata come un turbante. Altrimenti, è un'azione Makruh (non apprezzata) usare una bandana che può realizzare solo uno o due giri attorno alla testa. (*Fatawa Razawiyyah, vol. 7, pag. 299*)
16. Quando si ha bisogno di togliere il turbante con l'intenzione di indossarlo di nuovo, per ogni piega slegata verrà cancellato un peccato. (*Mulakkhas Fatawa Razawiyyah, vol. 6 pag. 214*)

17. Allamah Sheikh Abd-ul-Haq Muhaddis Dhelvi عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْعَظِيمِ ha affermato che il Nobile Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ indossava per la maggior parte delle volte un turbante bianco, qualche volta nero e qualche volta verde. (*Kashf-ul-Iltibas fi Istihbab -il-Libas, pag. 38*)

إِلْحَامُ اللَّهِ الْعَظِيمِ Il Generoso Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ha adornato la propria testa con il turbante di color verde raggianti come la Cupola di Madina e per questo motivo la Dawateislami ha fatto del turbante verde la sua usanza. Ogni Amante del Santo Profeta صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dovrebbe decorare la propria testa con un turbante verde, per mantenerla luminosa e splendente. Il colore verde non dovrebbe essere troppo scuro, ma piuttosto dovrebbe essere vivace e luminoso che anche nel buio della notte la sua luce sia facilmente visibile, in virtù delle benedizioni e degli splendori verdi della Cupola Verde di Madina, che non ha bisogno né della Luna né del Sole per essere luminosa sia di giorno che di notte!

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ  
تُوبُوا إِلَى اللَّهِ اسْتَغْفِرُ اللَّهُ  
صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

## I BENEFICIDELLA SUNNAH

Grazie ad Allah ﷻ, le Sunnah del Nobile Profeta ﷺ vengono insegnate ed imparate ampiamente nell'ambiente di Dawat-e-Islami, un movimento non politico per la propagazione del Quran e della Sunnah.

Anche voi cercate di partecipare ogni Giovedì, dopo la preghiera del Maghrib, nell'ultima settimanale di Dawat-e-Islami che si tiene nella vostra città e, possibilmente, cercate di passarvi tutta la notte.

Inoltre, con delle buone intenzioni, abituatevi a viaggiare nei Madani Qafilah insieme ai amanti del Santo Profeta ﷺ tre giorni al mese e di fare tutti i giorni Fikr-e-Malimah (autocoscienza) compilando il libretto dei Madani Inamat e consegnandolo al responsabile di Dawat-e-Islami della vostra zona entro i primi dieci giorni di ogni mese islamico. Beneficiando da questa abitudine, **إِنْ شَاءَ اللَّهُ ﷻ**, svilupperete il desiderio di proteggere la vostra fede, di adottare le Sunnah e di odiare i peccati.

Ogni fratello musulmano cerchi di avere questo obiettivo "io devo cercare di rettificare me stesso e la gente del mondo intero". Per cercare di rettificare noi stessi dobbiamo compilare i Madani Inamat e per rettificare la gente di tutto il mondo dobbiamo viaggiare nei Madani Qafilah.



Aalmi Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: +923 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) / E-mail: [translation@dawateislami.net](mailto:translation@dawateislami.net)